

Les programmes associés

De nombreux acteurs culturels Orléanais s'associent à cette 7^e édition d'ArchiLab afin de célébrer, le temps d'une saison, la culture japonaise. Le programme détaillé des événements (expositions, concerts, films, rencontres, etc.) sera disponible sur le site internet d'ArchiLab, régulièrement actualisé.

Musique

L'Astrolabe, Scène de Musiques Actuelles d'Orléans s'associe une nouvelle fois à ArchiLab en proposant tout au long de l'automne une programmation Japon. Workshops, mini-lives et autres créations sont au rendez-vous ; on notera, outre la soirée *Archilive*, réunissant le 20 octobre les artistes Toshimaru Nakamura, kk null, Satoru Wono, Yoshihiro Hanno et Yuki Kawamura, la soirée *home concept 8*, le 4 novembre, avec les musiciens Mami Chan, Matthieu Malon et le plasticien Olivier Morvan. À noter également la présence exceptionnelle du scratcheur guitariste Otomo Yoshihide, en résidence du 11 au 14 novembre.

L'association Le Japon à Orléans organise un concert de musique classique contemporaine, avec la percussionniste Asuka Hatanaka et la flûtiste Keiko Murakami.

La Fnac Orléans donne quant à elle une idée de l'étendue du répertoire japonais à travers une sélection musicale originale : Kodo, rock et musique traditionnelle japonaise sont à l'honneur du 9 octobre au 4 novembre.

Photographie

L'association Lumen organise, du 21 octobre au 19 novembre, deux expositions sous le titre *La lumière et la ville* :

The Stage, Musée des Beaux-Arts (vitrines).

Installation photographique et vidéo du photographe Pierre Faure.

"Il s'agit de photographies de villes. L'espace se trouve dénaturé, on ne sait plus très bien s'il s'agit d'une ville réelle, d'une maquette, d'une reconstitution" précise Pierre Faure à propos de son travail. Né en 1965 et formé à l'École Nationale de la Photographie d'Arles, cet amoureux du Japon a résidé en 2003 à la Villa Kujoyama de Kyoto.

Vernissage le 21 octobre - 13 h 30.

Yuki Onodera, Images du Pôle.

Commissaire invitée : Sophie Bellé.

Née en 1962 à Tokyo, Yuki Onodera vit à Paris depuis 1993. Présente dans de nombreuses collections publiques (Fonds municipal d'art contemporain, Paris ; SF Moma, San Francisco ; Tokyo Metropolitan Museum of Photography, Tokyo ; National Museum of Art, Osaka...) elle a fait l'objet d'une grande exposition personnelle au National Museum of Art d'Osaka en 2005. L'exposition présente plusieurs de ses spectrales photographies : *Watch your joint*, 2005, *How to make a pearl*, 2000, *Transvest*, 2003, *Look out the window*, 2000, *The bee - The mirror*, 2002...

Vernissage le 21 octobre - 11 h 30 / 13 h.

Danse

La danse contemporaine sera également à l'honneur les 17 et 18 octobre 2006, avec la dernière création de Joseph Nadj, directeur du Centre National Chorégraphique d'Orléans. Présentée en exclusivité au festival d'Avignon en juillet 2006, *Asobu* associe entre autres six danseurs japonais.

Cinéma

Le Cinéma des Carmes qui a fait cette année la part belle au cinéma japonais intensifie, pendant la durée d'ArchiLab, sa programmation. Les films présentés interrogeront le rapport entre univers domestique et espace urbain, entre tradition et modernité. Chefs-d'œuvre d'hier et d'aujourd'hui (Kyoichi Kurosawa, Takashi Miike, Takeshi Kitano...), cinéma d'animation (Rintaro, Miyazaki...) et soirées-rencontres offriront un aperçu inédit du 7^e art au Japon ; une façon originale d'aborder la société japonaise dans toute sa complexité.

L'APAC (Association Populaire d'Art et Culture) propose trois soirées-projections, les 1^{er}, 2 et 16 décembre à 20 h 45, au Carré Saint-Vincent ; l'occasion de découvrir ou re-découvrir trois grands classiques et trois époques de l'histoire du cinéma Japonais.

Le 1^{er} décembre : *Voyage à Tokyo (Tokyo Monogatari)* 1953, N&B, durée 2 h 20
de Yasujiro OZU

Le 2 décembre : *Tampopo* de Juzo ITAMI 1986, Couleurs, durée 1 h 54

Le 16 décembre : *Blood and Bones* de Yoichi SAI 2004, Couleurs, durée 2 h 24

Civilisation

Madame Yasuko Ôno-Descombes, enseignante à l'Université d'Orléans donnera une conférence sur la cérémonie du thé, écho entre le rite et les fondements de la société japonaise.

La médiathèque d'Orléans se met elle aussi à l'heure japonaise. Une sélection d'ouvrages de références, de romans, de films et de disques permettront aux plus grands de découvrir différentes facettes de cette culture tandis que les plus jeunes découvriront, lors d'une séance "Cinémômes" le 7^e art japonais.

Les librairies d'Orléans

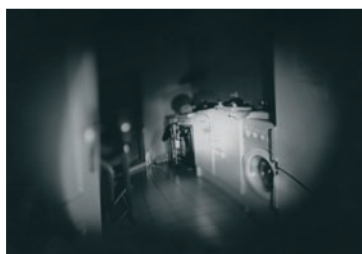
Les Temps Modernes présentent un panorama de la littérature japonaise en insistant sur la rentrée littéraire 2006. Une rencontre autour d'un auteur ou d'un roman est prévue à cette occasion.

Afin d'offrir un aperçu des innombrables richesses du pays du soleil levant, Privat-Lodde propose une sélection d'ouvrages sur des thèmes aussi divers que le voyage, les beaux-arts, la jeunesse ou les arts de vivre.

Les librairies spécialisées présentent quant à elles l'univers de l'animation japonaise dans toute sa diversité. Le Bazar du bizarre s'attache ainsi à montrer les nombreuses passerelles entre le manga et notre culture occidentale, en matière de bande dessinée, de jeux et de produits dérivés, tandis que la boutique Shinjuku, Mangatek d'Orléans propose, outre sa collection incontournable de mangas, des démonstrations de jeux de société traditionnels japonais – Go et Shogi – tous les vendredis et samedis après-midi.



Phone call © Pierre Faure



The bee - The mirror, Yuki Onodera, 2002 © GALERIE RX